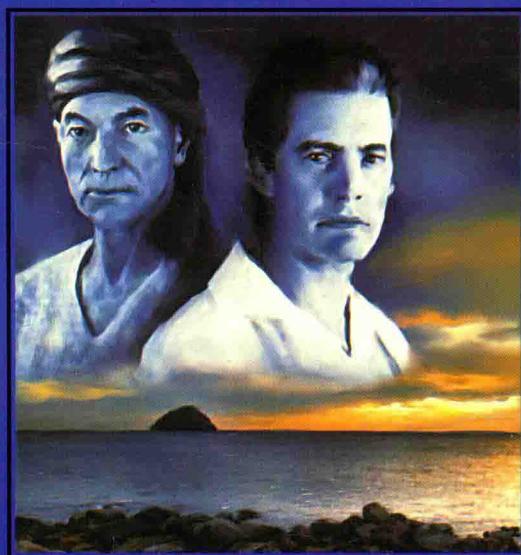




语文新课程标准必读

YU WEN XIN KE BIAO BIAO ZHUN BI DU



纪连海老师推荐

# 神秘岛

[法国] 儒勒·凡尔纳 / 著



北方妇女儿童出版社

语 文 新 课 程 标 准 必 读

青少版

# 神 秘 岛

[法国]儒勒·凡尔纳/著

纪连海老师推荐

 北方妇女儿童出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

神秘岛 / (法) 凡尔纳 (Verne, J.) 著；赵春香主编。  
—2 版。—长春：北方妇女儿童出版社，2012.10  
(语文新课程标准必读)  
ISBN 978-7-5385-3876-2

I. ①神… II. ①凡… ②赵… III. ①科学幻想小说—法  
国—近代—缩写 IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 234790 号



---

主 编：赵春香  
出版发行：北方妇女儿童出版社 <http://www.bfes.cn>  
地 址：长春市人民大街 4646 号  
邮 编：130021  
电 话：0431-85640624 010-63109421  
出 品 人：李文学  
策 划：刘 刚 张耀天  
责任编辑：张耀天 张 力 [zzzyttt@126.com](mailto:zzzyttt@126.com)  
装帧设计：吴 萍 责任印制：王永梅  
承 印：北京市业和印务有限公司  
地 址：北京市朝阳区金盏乡马各庄村  
开 本：720mm×1000mm 1/16  
印 张：9.5  
字 数：120 千字  
版 次：2013 年 1 月第 2 版  
印 次：2013 年 1 月第 1 次印刷  
书 号：ISBN 978-7-5385-3876-2  
定 价：19.00 元

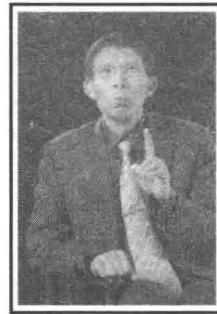
---

版权所有·侵权必究

常年法律顾问：北京市创世律师事务所 张志明律师 010-65510008  
本书如出现质量问题请与印刷厂调换

纪连海

北京师范大学第二附属中学高级教师，西城区学科带头人，西城区兼职历史教研员，CCTV-10《百家讲坛》栏目主讲人。其主讲的“正说清代名臣”系列，激情澎湃、诙谐幽默、鞭辟入里，极受欢迎，位列《百家讲坛》“十大名嘴”。著有《历史上的和珅》、《历史上的刘墉》等一系列畅销书籍，并与人合著了一系列高中历史相关书籍。



## ■ 推荐序 ■

书一直是人类的朋友，这位朋友与我们每个人的交情都不大一样。也许是泛泛之交，或者是惺惺相惜的难求知音。这其中的原因就太多了，正所谓书海无涯，浩瀚的书海实在是难以企及；时至今日，个人的原因也不外乎“书非借不能读”之类的。

如今，应邀为北方妇女儿童出版社的《语文新课程标准必读》系列丛书做一个书目推荐总序，让我想起自己与书一起走过的日子。我曾在一篇文章中提及我的成长史。我的整个童年时代经历过完完整整的十年“文革”，那个时候根本无暇顾及学习，更不用说那些外国的文学作品。随后就是恶补，其内容却是最为简单、最为普通的基本的文化知识。上了大学，才真正意识到知识海洋的宽广、博大、

精深，于是乎自己如饥似渴地学习。什么书都读，什么书都看，什么书都买，买不起的就抄！由于时间的紧迫性，对于我所读的、所看的、所买的、所抄的所有的书都来不及进行深入地思考，落得个“博闻强记属第一”的称号，却没有从这些书中感悟出什么。这固然遗憾，却也总算把该读的基本上都读了。专攻总要有个博采的过程。

世易时移，现在的中学生们有良好的学习环境，他们标新立异，是时代的弄潮儿，反感与晦涩陈旧扯上关系，这无可厚非。我以一名历史教学者的严谨认真和一颗年轻的心，推荐了若干书目。没人能否认时间的力量，对于这些精神硕果，只有四个字：历久弥新。这些书目都是他们感兴趣，阅之怡情的中外名著。

乐于读书的人都是用心阅读着，我是一个充满激情、可以感同身受的人。每每回想这些作品中的主人公的各种遭遇都不胜唏嘘，他们是我多年前的老友。

“洛阳纸贵”是说书好，如果书又好又不贵，那真是一件两全其美的事。有幸，这套书可以成人之美。

人类创造着历史长河又被其悄然淹没。文学这片记载着人类成长的沃土，值得我们驻足；名著这些参天大树，更值得我们为之倾倒……

纪连海

2008年5月于北京

# 前 *Preface* 言

《神秘岛》是法国著名科幻小说作家儒勒·凡尔纳著名三部曲《格兰特船长的儿女》、《海底两万里》、《神秘岛》中的最后一部。在这部小说中，作者把前两部作品中情节的线索都连接了起来。整部作品充满了新奇大胆的幻想和对奇异的自然界的描写，并且把各种知识与故事完美融合。

《神秘岛》讲述的是美国南北战争期间，五名北军俘虏乘坐氢气球，从南军大本营里士满出逃，途中遭遇风暴，被抛到南太平洋一个荒无人烟的小岛上。这些落难者并没有绝望，而是互相团结，凭借大家的智慧、辛勤的劳动以及过人的毅力，克服了种种困难。他们不仅顽强地生存下来，还把小岛建设成了一个繁荣富庶的乐园。

作者并没有对作品中的人物进行大量正面描写，但是随着故事的展开和情节的深入，这些人物的性格被栩栩如生地展现在读者眼前。其中，工程师赛勒斯·史密斯占的地位举足轻重，他是整个落难者小队的领袖和灵魂。作者在书中所提到的科学知识，也几乎全部是借助他之口表达出来的。另外，每逢落难者们危难的时刻，总会有一个神秘人物暗中伸出援助之手，使大家化险为夷。他就是“鹦鹉螺”号船长尼摩。尼摩船长在小说中的存在，不仅增

加了故事的悬念，而且帮助作者解决了所有技术上无法解决的问题，对情节的发展、节奏的把握起着十分重要的作用。

《神秘岛》不是一部简单意义上的历险小说，作者除了尽情发挥他的想象力之外，还把冶金学、爆破学、工程学、水利学、动植物学等各种知识巧妙地融会在一个个惊心动魄的故事之中，令读者在得到消遣的同时，仿佛上了一堂生动的科普知识课。书中的许多故事情节，如林肯岛经纬度的测量、花岗岩宫高度的确定、火山的爆发等，现在已成为许多国家科普教科书中的经典实例，在一代又一代科学爱好者们中间广泛流传。

这部作品的成功之处，不仅在于情节的波澜起伏、人物的逼真刻画、幻想和科学的完美结合，更重要的是贯穿于全书的一种人文精神。作者通过对一群遇难者开垦荒岛的描写，颂扬了他们不畏艰险、坚忍不拔的意志和临危不惧、抵抗强暴的品质，从而激励人们去探索世界的奥秘、追求人生的真谛。

编 者

2009年3月

# 目录

catalog

·神秘书·



逃脱	1	惊险与意外	75
寻找	5	财富	80
神奇的狗	11	最要紧的事	84
迷雾重重	20	隐形人再现	91
林肯岛	26	又一个不解之谜	95
发现	30	匪徒的神秘死亡	99
意外的惊喜	34	爆发前的平静	105
巧事	38	真人露相	108
猴子仆人	42	尼摩船长	115
奇事	46	诀别	122
海事幸存者	51	大难迫近	126
揭开谜团	57	灭顶之灾	132
不速之客	67	邓肯号	136
英勇冒险	71		

## 逃 脱

故事发生在 1865 年的美国。有五名逃难者借助一只氢气球逃跑，在逃跑过程中，遇到了一场飓风，把他们吹到了天边的一处海岸……

这只气球下面挂有一个悬篮，悬篮在空中摆来摆去，里面载着五名乘客。气球是不可能在风暴发生期间升起的。这场飓风已经连续刮了五天，而且早在 3 月 18 日那天，就出现了这场风暴的初始征兆。因此可以断定，这只气球是来自非常遥远的地方，因为每昼夜大风至少要把它带走两千海里。

乘客们在把诸如弹药、武器，乃至粮食这些重物扔掉以后，气球又回升到大气高层，升至四千五百英尺的高度。悬篮里的乘客知道下面是一片汪洋大海后，他们觉得上面的危险远没有下面的危险可怕。因此，他们便毫不犹豫地把甚至是最有用的东西都扔掉了。与此同时，他们又尽量设法让气球里的氢气一点也不要泄漏掉，因为这氢气是他们那飞行器的灵魂，只有它才能使他们悬浮在下面是深渊的高空。

乘客们把悬篮里的东西全部扔掉后，重量减轻了，因此，他们在空中的悬浮得以延长几个小时。

乘客们先前做了他们所能做的一切。从此以后，任何人力所能使用的方法都不能挽救他们了。他们唯有指望上帝的帮助。

下午 4 点左右，气球距离海面只有五百英尺了。

一声响亮的狗吠传来。原来，这是乘客们带在身边的一只狗，它待

在风兜里，紧紧靠在主人身旁。

“托普发现什么了？”其中一位乘客高喊道。

紧接着又有人大声地说道：“陆地！陆地！”

偏偏这时，气球碰到了一种空气涡流，这涡流并没有将其带向海岸，而是卷着它沿着与那海岸平行走向的路径而去。过了两分钟之后，气球斜着转靠近处海岸一边，最终落在海浪冲涌不到的海岸沙滩上。

乘客们互相搀扶着从网兜里走出来。气球则由于大大减轻了重量，又随风飘动了起来，在天空中消失了。

悬篮里原本载着五名乘客，外加一只狗，可是，气球升起时只扔下四位在这海滩上。

不在的那位乘客和他的狗显然是在刚才海浪拍打气球网兜之时被卷走了，而正因为这样，气球的重量才得以减轻，它才会有那最后的一次飙升，并在不久之后着陆。

这四位遇险者——我们可以给他们这个称谓——他们一踏上陆地，就都想起那位失踪的同伴来，他们大声呼喊着：

“他会尽力游上岸的！我们去救他！我们去救他！”

南北战争使工程师赛勒斯·史密斯、吉丁·史佩莱、黑人纳布、水手潘克洛夫、年轻人赫伯特意外地聚在了一起。遇难前，他们已经持续在空中飞行了五天。

这些刚才被飓风抛到海岸上的人，既不是气球的职业驾驶员，也不是空中探险旅行业余爱好者。他们是战俘。他们的英勇无畏促使他们逃离那些非常的境遇。他们可是一再地死里逃生啦！他们常常差一点儿因气球破碎而几乎被抛落深渊呀！然而，上帝却给他们安排了一种离奇的遭遇。3月20日，他们从尤利斯·格兰特将军的部队包围的里士满逃出来之后，现在处在距离这座城市七千英里的地方。在可怕的南北战争期间，里士满是分离主义者第一要塞弗吉尼亚的首府。

就是这一年，1865年2月间，格兰特将军对里士满发起了好几次突然袭击，试图将这座城市夺取下来，但却没有成功，他的好几位军官落到了敌军的手里，并且被拘禁在城内。这些被俘的人当中最卓越的一位

属于联邦参谋部，名字就叫赛勒斯·史密斯。

而在赛勒斯·史密斯被俘的同一天，另一位重要人物也同时落到了拥护南部同盟的人手里。他竟然就是令人尊敬的吉丁·史佩莱，《纽约先驱报》的记者，此前负责注视北军方面战事。

吉丁·史佩莱跟史坦莱和另外一些出类拔萃的英、美的专栏编辑是一伙人，为了得到一条确切的消息并将之在最短的时间内发回报社，不管是在什么情况下，他们都毫不退却。

赛勒斯·史密斯和吉丁·史佩莱，其时两人彼此都不认识，即便不是声誉关系，他们俩也都会被转移到里士满来。这位工程师，他的伤很快就痊愈了，而正是在病后恢复期间，他认识了这位记者。这两个人都喜欢跟对方在一起，而且养成了互相尊重的习惯。过了不久，他们共同的人生就只有一个共同的目标了——逃跑，重返格兰特部队，同时在他的队伍行列中继续为联邦统一战斗。

于是，这个时候，这两位美国人便决定要利用一切机会了。可是，虽然他们在城里行动自由，但里士满的防卫严密，任何一种形式的逃跑想必都会被看做是不可能的了。

就在这个时候，赛勒斯·史密斯的一名仆人来和他重聚见面，这个无所畏惧且不屈不挠的人是一名黑人，在这位工程师的领地上出生，父母均为奴隶。但赛勒斯·史密斯明白：奴隶制废除论者将他解放出来已经很久了。这名奴隶，成为自由身后，一直都不愿意离开他的主人，他愿意为主人而死。这是一名30岁的小伙子，体格强壮，头脑灵活，聪明；性格活泼温顺而冷静，有时候很天真；脸上总带着微笑，热心助人，心地善良。他的名字叫纳布加多诺索，但他喜欢别人简称他为纳布。

当纳布获悉主人成了俘虏后，就毫不犹豫地离开了马萨诸塞州，到达了里士满城前，并且凭着自己的聪明才智，经过冒着生命危险的一再行动之后，他终于潜入了被围困的城市。赛勒斯·史密斯见到仆人时的喜悦和纳布找到主人时的高兴，是语言无法表述的。

其间，围城一直在继续，如果说俘虏们都急切希望逃回格兰特部队，那么有些被围困的人也一样急切希望逃离这里，为的是重返分离主义的

部队。而在他们中间，有一个约那旦·福斯特，是个拥护南部同盟的狂热分子。这实际上还因为，要是联邦政府的俘虏不能离开这座城市，那些加入联邦的成员也都不能离开，因为北军在围困他们。里士满那位地方长官，很长时间以来，已经不能再同李将军联系，而当时备受人们关注的是让人了解城中的情况，以便加快援军的行进步伐。此时，这个约那旦·福斯特就有了乘气球升空的主意，目的是越过包围战线，抵达分离主义者营地。

那位地方长官允许进行这种尝试。一只氢气球被造出来了，并且交给约那旦·福斯特使用，跟随他升空的还有五位旅伴。他们备有武器，为了万一降落时可能用来自卫；同时还备有食物，以防万一他们的空中旅途时间延长。

3月24日那天，其中四位已被扔落在一处荒凉海滩上，远离他们的国度六千英里！



## 寻 找

那位工程师被一阵海浪卷走了。他的爱犬也同时失踪了。

史佩莱、赫伯特、潘克洛夫和纳布这四个人都忘记了疲惫与劳累，开始寻找工程师。

那位工程师是在海滨的北面失踪的，距离这几个遇险者刚才着陆的地方大约有半海里远。因此，要是他能到达那最近的地方，这地方所处的位置与他们至多是半海里的距离。

这是一个干旱荒芜的小岛，处处布满石子，不见草木，只有某些海鸟在这荒凉的小岛上栖身。附近会不会有一处更大的群岛呢？这不能肯定。

黑夜过去了。3月25日清晨，将近5点钟的时候，天空中高处略带某种淡薄色彩。地平线一带仍旧阴暗，然而随着日光微明，浓雾自大海中升起，使得视线不能达到二十步以外的距离。

真是天公不作美。这些遇险者还不能看清他们周围的情况。当纳布与记者将目光投向那大海洋面的时候，那位水手与赫伯特则往西面去寻找那处海岸。可是，他们就连一点陆地的影子也没有见着。

“不要紧，”潘克洛夫说道，“虽然我没有看到海岸，可我感觉到有海岸……它在那边，就在那边……正像我们现在不再在里士满一样肯定！”

这时，其中一位遇险者，由于内心冲动，没有征询伙伴们的意见，甚至连一句话也没有说，便猛然冲进那水流之中。此人就是纳布。他急

着要到海岸上去，再沿此海岸北上。谁也不能拦住他。潘克洛夫呼喊着叫他回来，但都是白费口舌。那位记者准备去追纳布。

这期间，纳布正在与水流进行激烈的搏斗。他在斜向横渡水流！可以看到；他每划一次水，他那黝黑的肩膀就会露出水面。他在极其快速地游动着，继而，他成功地游到了对面海岸。小岛同对面陆地分隔开来的这半海里距离，他横渡半个小时后靠岸了。这个地方离对岸他出发时那个地点只有几千英尺的距离。

纳布在一片高大的花岗岩石壁下面登岸，而且使劲地抖动身子，然后他跑遍了岸边，不久便消失在岩石顶后面。此岩岸高出海面，大致与那小岛北端位于同一纬度。

三个小时过后，海平面低下去了，沙地的大部分都显露出来了，形成了这处水道的滩地。此处小岛与对面海岸之间虽然有一条狭窄的水道，但要横渡过去，并不会很容易。

近上午10点时分，吉丁·史佩莱和他的两个伙伴，脱去衣服，扎成包裹放在各自头上，然后就冒险跳进了水道，其深度当时不超过五英尺。对赫伯特来说，海水还是涨得太高了，他就像一条鱼一样游起来，而且出色地游了过去。三人都毫不费力地到达了对面海岸。

首先，记者叫水手在原地等他，说他会回到这个地方和他会合，接着他就一刻也不耽搁地攀登起海岸来了。他顺着几小时前黑人纳布走的方向攀登上去，很快就消失在岸上一个拐角后面，他是多么急于得到那位工程师的最新消息啊！

赫伯特原本想要陪他一块去。“留下，我的小伙子，”那位水手对他说，“我们需要准备一处临时居住地，看看是否可以找到某种口感比贝壳动物更结实的固体食物。当我们的朋友们回来之后，需要吃点东西以恢复体力。我们得分工合作。”

“我准备好了，潘克洛夫。”赫伯特应答道。

“好！”这位水手说道，“这就干起来吧。我们来好好安排一下。我们又累、又冷、又饿。因此，重要的是找一处安身之所，生起一堆火，弄点吃的。森林中有木柴，鸟窝里有蛋，剩下找个栖身的地方就是了。”

“好吧，”赫伯特答应道，“我到岩石里头找个岩洞去，我一定能找到一个可以安身的洞穴！”

“就这么定了，”这位水手说道，“走吧，我的小伙子。”

于是，他们俩一起走到海滩那巨大的峭壁下面，走到退潮后裸露出来的那片沙滩上。然而，他们不是向北上走，而是往南下行。潘克洛夫注意到在离他们上岸之处下面几百步远的地方，出现了一个狭窄的海岸切口，顺着它走去，兴许就是一条河流，抑或一条小溪的出口。眼前正需要有一条可饮用的水流，以便在那附近安身。另一方面，水流说不定将赛勒斯·史密斯冲到这里的岸边来，这也并非不可能。

“哎！这些都是贻贝！”这位水手呼喊着，“这些东西可以代替我们正缺少的鸟蛋啦！”

“这些完全不是贻贝，”赫伯特一面仔细观察附着在岩石上面的那些软体动物，一面应答道，“这些是石蛭！”

“那，这东西可以吃吗？”潘克洛夫问道。

“当然可以。”

“那么，我们就吃些石蛭好了！”

潘克洛夫和赫伯特饱餐了一顿在阳光下半开着壳的石蛭。他们像吃牡蛎一样吃石蛭，他们觉得石蛭有一股很浓的辛辣味。这使得他们失去的不是胃口，而是那没有胡椒，没有任何一种调料配着吃的惋惜心情。

他们的饥饿状态总算是暂时缓解了，可还是解不了他们口渴。而吃了这些软体动物后，口渴程度更重了。因此，他们必须去寻找淡水，而在这个如此起伏多变的山区，还不像是缺乏淡水的地方。潘克洛夫和赫伯特为准备以后的食物，拾了许多石蛭，装满了他们各自的衣袋和手帕，然后回转到这处高地下面。

他们往前走了两百步路，到达了那个切口处，根据潘克洛夫的预感，有一条小河流经这个地方，河水将会满得溢涨出来。

在峭壁下面，形成了一个凹形的小海湾，其尽头是一个尖角。这地方的水流，宽一百英尺，两侧陡坡高度只有二十英尺。是时，水流近乎直接进入两花岗岩夹壁之间，石壁正俯向那河口上游；接着，那水流突

然拐弯，并消失在半海里外的矮林中间。

“这里有水！那边有柴！”潘克洛夫说道，“好啊！赫伯特，我们现在只缺住的地方了！”

水流的水非常清澈。这位水手清楚，这个时候，即海平面低下去时，潮涌浪头上升够不着这里，所以水流的水是淡水。喝水这个重要问题解决了，赫伯特就去找寻可以躲避的栖身洞穴，但找不到，处处都是平滑而又垂直的陡峭石壁。

然而，在这条水流的河口，海平面高起的冲积地上面，有一堆堆崩塌的岩石，完全没有洞穴。可是，这么多的岩石堆挤在一起，就好像是在花岗岩地区常常可以见到的所谓的“烟囱管道”。

潘克洛夫和赫伯特钻进那些岩堆间，通过沙道走到了相当深入的地带，此处光线并不缺少，因为光可透过岩石之间的空隙照射进来。在这片岩石堆中，有些岩石奇迹般地保持着平衡状态。

“瞧，这正是我们所需要的地方，”潘克洛夫说道，“要是万一我们再见到史密斯先生，他一定会很好地利用这座迷宫的。”

“我们一定会再见到他的，潘克洛夫，”赫伯特大声地说道，“当他回来的时候，他一定会觉得这里大概是还过得去的一处住所。如果我们把炉灶安置在左边通道，再在此保留一处开口出烟，这居所就很像样了。”

“我们能办到，我的小伙子，”水手应答道，“这类‘烟囱管道’——这是潘克洛夫为这个临时住所保留的名称——将会是适合我们的。我们先去找些燃料来吧。我想我们可以用树枝堵往这些开口，风透过这些开口吹进来就像鬼吹喇叭似的！”

赫伯特和潘克洛夫离开“烟囱管道”，绕过拐角，开始攀登水流左岸。水流相当湍急，顺流冲走了几根枯木。潮水涌起的浪涛——此刻已经看得出来——必定会将枯木猛推向更远的地方。于是那位水手想到，可以利用涨潮落潮运送沉重物品。

在走了一刻钟之后，水手和那位年轻小伙子来到了水流突然向左转而流去的拐角处。从这里开始，河流的水开始流经一片茂盛的森林。

“好了，我的小伙子，”他对赫伯特说道，“如果说我不知道这些树的

名字，但我起码可以把它们列入‘燃木树’类，而现在，这可真是我们需要的唯一燃料啊！”

“那我们就拾一些回去吧！”赫伯特一边回应着，一边动手捡了起来。

“哎！我的小伙子，”潘克洛夫说，“应当有一个运输木头的方法。干什么事情总得有个方法才好呀！要是我们有一辆车或是一艘船，那就容易办了。”

“可我们有那条水流呀！”赫伯特说道，

“说得有理！”潘克洛夫应答着，“水流对于我们将来是一条自己行进的路，而木排被发明出来，并非一点儿用处都没有。”

“不过，”赫伯特提醒道，“我们那水流的走向与我们自己的道路走向现在正好相反，因为大海正在涨潮呢！”

“我们只能等到退潮时再离开了，”这位水手应答道，“而且，我们要利用它把燃料运送到‘烟囱管道’去。我们先将木排扎好吧！”

这位水手带着赫伯特向着那片森林与水流交界的拐角处走去了。他们两人都是各尽其力，把捆扎好的树枝搬到水流岸上去。在陡峭的岸上，在那大概从未有人涉足其间的草丛中间，同样有着大量的枯树枝。潘克洛夫就即刻动手，开始制作起他的木排来。

还有几个钟头的时间要打发，于是，潘克洛夫和赫伯特便共同商定，决意到那高地上去，以便仔细观察那更广范围的地区。

“我们是在一个岛上吗？”那位水手喃喃地说道。

“无论如何，这个岛看起来是相当大啊！”那位年轻小伙子答道。

“不管多大，岛终归还是岛呀！”潘克洛夫说。

然后他们就沿着花岗岩高地南边的山脊往回走，此处山脊显现出来的是一长串奇形怪状的、参差不齐的齿形岩块。

当他们到达这条水流拐弯处的时候，时间是午后1点钟。此时水流已经在反向流动了，因此，必须利用这落潮的时机把木排放到那水流口去。潘克洛夫当时无意让木排无人撑放而随波逐流，而且，他也不打算到木排上去亲自掌握方向。然而，一位水手从来都不会被难倒，当需要缆绳或绳索时，潘克洛夫就用干藤立即编成一条好几法寻（旧水深单位，